

# PERRIS ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT

Vincent J. Ponce, District Superintendent

143 East First Street • Perris, California 92570

951.940.5189 • 951.940.5191 FAX

August 19, 2015

Dear Parents/Guardians of students in **Sky View Elementary School**,

This is to inform you that **Sky View Elementary School** remains as a Program Improvement (PI) school in Year 5 under the federal Elementary and Secondary Education Act (ESEA) of 1965, as amended. The ESEA requires the California Department of Education (CDE) to annually review the student academic progress of federally funded Title I schools and to identify schools in need of improvement. These schools were identified as PI schools after two reporting cycles of not making Adequate Yearly Progress (AYP).

## Why is our school remaining in PI?

The U.S. Department of Education (ED) invited states to apply for a one-year waiver that would allow PI determinations to be made using **only** the participation rate, attendance rate, and graduation rate for the 2014-15 school year. California applied for the waiver and the ED has approved this waiver request.

As a result, Title I funded schools and local educational agencies (LEAs) will:

- Be identified for PI if they miss AYP in the same content area for two AYP reporting cycles, or miss the same additional indicator for two AYP reporting cycles.
- Advance in PI if they miss the participation rate or the additional indicator (attendance rate for transitional kindergarten through grade eight schools and the graduation rate for high schools and high schools).

Currently we do not have the information from CDE to determine a school's PI status based on the new criteria. Therefore our school remains in PI Year 5 until official information is received indicating a change in status. It is projected we will have official information in early October, and therefore the state of California is allowing schools to use their most recent scores (2012-13) to meet PI requirements.

Our school remains in PI because it did not achieve AYP for two consecutive years (2011-2012 and 2012-2013). The AYP areas(s) that caused the identification are:

- English-language arts, school wide, and for the Hispanic, Socio-economically Disadvantaged and English Learners subgroups
- Mathematics, school wide, and for the Hispanic, Socio-economically Disadvantaged and English Learners subgroups

The chart contains *the academic achievement of Sky View Elementary in the 2012-13 school year*. For more information, please contact the district at 657-3118.

School Name	Phone Number	API Scores (800 = state proficiency target for schools)	English-language arts Percent Proficient* (89.2%= state proficiency target for schools)	Mathematics Percent Proficient* (89.5%= state proficiency target for schools)
Sky View Elementary	657-4214	732	40.5	44.9

The school's 2012-2013 Accountability Progress Reports may be obtained from the school or on the California Department of Education (CDE) website at <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay>

**Public school choice: What right does a parent/guardian have to request a transfer to a school that is not in PI? (CHOICE)**

All parents/guardians of students attending a PI school have the right to request a transfer of their child (ren) to a non-PI district school with district-paid transportation or have their child remain at **Sky View Elementary**. This year all eight of our schools in the district are under Program Improvement. Therefore, we do not have any non-PI schools within the district to offer to parents as a transfer option.

We have attempted to enter in to an agreement with neighboring districts in order to provide CHOICE. However, we have been unsuccessful in securing an agreement. In lieu of CHOICE we will be providing Supplemental Educational Services (SES) to the students who qualify.

**Supplemental Educational Services (SES): How does a parent/guardian obtain a provider for their child?**

**The availability of Supplemental Educational Services (SES) for your child:**

Students from low-income families at continuing PI schools are eligible for free Supplemental Educational Services (SES). These services are classes or tutoring which occur outside the regular school day with educational providers approved by the State Board of Education. If the number of eligible students who apply for the SES program exceeds the financial resources available, the lowest achieving students from low-income families will receive SES first.

There are many benefits to your child (ren) receiving free tutoring.

- He/she receives specific help in English-language arts (ELA) and/or mathematics.
- The tutoring is provided beyond the regular school day.
- The tutoring is delivered in a one-to-one setting or in small groups.
- A student learning plan will address his/her specific academic needs.
- You, as the parent/guardian, will be consulted in developing your child's learning plan.

Information regarding SES will be mailed to you immediately after this letter.

**What are the district and state doing to support schools in PI Year 5 (Restructuring Implementation)?**

Our district is working closely with the CDE to improve curriculum, instruction, and student performance. Schools in PI Year 5 must implement the restructuring plan for alternative governance written during the previous year. The implementation of the restructuring plan will be monitored by the local district.

### **What will the school do to address the problem of low achievement?**

We are working closely with our district staff to revise our school plan to include:

- Strategies, policies and practices that utilize scientifically-based research and have the greatest likelihood of ensuring that all groups will meet the state's achievement standards
- High quality professional development for school staff that will lead to improved academic achievement
- Strategies to promote effective parental involvement in the school
- The full implementation of the Alternative Governance Plan which is an addendum to our Single Plan for Student Achievement approved by our SSC and updated annually
- Leadership meetings with the principal three times a year to review student achievement progress

### **How can parents become involved?**

Become involved with your child's school. Participate in parent groups such as SSC and ELAC. Come to Back to School Nights, volunteer at school, take parent education classes as offered.

### **How can parent/guardians help their school and LEA improve?**

Here are some additional suggestions to help you work with our school to support improvements:

- Learn more about the ESEA requirements and become aware of strategies to improve student academic achievement. Additional Information and resources are available at the following web sites:
  - The CDE Title I, Part A web page at <http://www.cde.ca.gov/sp/sw/t1/titleparta.asp>
  - The CDE Program Improvement Status Determinations web page at <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetetermine.asp>
  - The ED web site at <http://www.ed.gov> and <http://www2.ed.gov/parents/landing.jhtml>
- Request and receive information regarding the professional qualifications of your child's teacher(s).
- Talk with district (LEA) staff about the LEA Plan and the program changes that must be made to help students meet the state standards in ELA and mathematics.
- Visit your child's school. You may also participate in voluntary activities to assist your school.

Research shows that strong parent involvement leads to student success at school. Parents interested in partnering with the school are encouraged to contact the school for additional information regarding:

- Parent involvement policies
- School-parent compact
- Professional qualifications of your child's teacher(s)
- Ongoing parent/community meetings
- Advisory committee/school site council meetings
- Parent volunteer opportunities

We will keep you updated and informed about opportunities to discuss plans for our school. If you have questions, need additional information on how you can get involved in our school improvement efforts or would like to discuss the school's instructional program and PI status, please feel free to contact me and/or visit the school. Our staff has planned an engaging, rigorous academic program for students this year.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Teresa Flynn-Everett', written over a horizontal line.

Teresa Flynn-Everett  
Principal

# PERRIS ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT

Vincent J. Ponce, District Superintendent

143 East First Street • Perris, California 92570

951.940.5189 • 951.940.5191 FAX

19 de agosto del 2015

Estimados Padres/Guardianes de estudiantes de **Sky View Elementary School**,

El propósito de esta carta es para informarles que **Sky View Elementary School** permanece como una escuela en el Programa de Mejoramiento (PI) por quinto año bajo la Ley Federal de Educación Primaria y Secundaria (ESEA) de 1965, según enmendada. La ESEA requiere que el Departamento de Educación de California (CDE) revise anualmente el progreso académico de los estudiantes de escuelas que reciben los fondos federales de Título I e identifique escuelas en necesidad de mejorar. Estas escuelas fueron identificadas como escuelas PI después de no haber cumplido con las metas de Progreso Anual Adecuado (AYP) por dos ciclos consecutivos de haber presentado reportes.

## ¿Por qué permanece nuestra escuela en PI?

El Departamento de Educación de Estados Unidos (ED) invitó a los estados a solicitar una exención de un año que permitiría que se hicieran determinaciones PI utilizando sólo la tasa de participación, tasa de asistencia, y la tasa de graduación del año escolar 2014-15. California solicitó la renuncia y el ED ha aprobado esta solicitud de exención.

Como resultado, las escuelas financiadas con fondos de Título I y las agencias locales de educación (LEAs) harán lo siguiente:

- Serán identificadas como PI si no satisfacen el AYP en la misma área de contenido por dos ciclos de presentación de informes AYP, o no satisfacen el mismo indicador adicional por dos ciclos de presentación de informes de AYP.
- Avanzarán en PI si no satisfacen la tasa de participación o el indicador adicional (tasa de asistencia para escuelas con el kinder de transición hasta el grado ocho y la tasa de graduación para las escuelas secundarias).

Actualmente no tenemos la información de CDE para determinar el estado de PI de una escuela basada en los nuevos criterios. Por lo tanto nuestra escuela permanece en PI por quinto año hasta que se reciba información oficial indicando un cambio. Está proyectado que tendremos información oficial a principios de octubre, y por lo tanto el estado de California está permitiendo que las escuelas utilicen sus puntuaciones más recientes (2012-13) para cumplir con los requisitos de PI.

Nuestra escuela permanece en PI porque no logró el Progreso Anual Adecuado (AYP) por dos años consecutivos (2011-12 y 2012-13). Las áreas que causaron la identificación fueron:

- Artes de Lenguaje, en toda la escuela y los subgrupos Hispánicos, Aprendices de Inglés y aquellos con desventaja socioeconómica
- Matemáticas, en toda la escuela y los subgrupos Hispánicos, Aprendices de Inglés, y aquellos con desventaja socioeconómica

La siguiente gráfica contiene los logros académicos de **Sky View Elementary School** durante el año escolar del 2012-2013. Para más información, comuníquese con el distrito al 657-3118.

Nombre de escuela	Número de teléfono	Calificación de API  La meta del estado es que todas las escuelas reciban 800 para mostrar competencia	Artes de Lenguaje  La meta del estado es que 89.2 de alumnos en una escuela muestren competencia	Matemática  La meta del estado es que 89.5% de alumnos en una escuela muestren competencia
<b>Sky View Elementary School</b>	657-4214	732	40.5	44.9

Los Reportes de Progreso Académico del año escolar 2012-13 se pueden obtener para esta escuela del Departamento de Educación de California (CDE) en la página de Internet <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay>.

**La opción de educación pública: ¿Qué derecho tiene el padre/guardián de solicitar una transferencia a una escuela que no está bajo el Programa de Mejoramiento (PI)? (CHOICE)**

Todos los padres ó guardianes de estudiantes que asistan a una escuela bajo el Programa de Mejoramiento (PI), pueden solicitar el traslado de su niño/a a otra escuela del distrito que no esté bajo el Programa de Mejoramiento, incluyendo el transporte escolar ó tiene la opción de que su hijo/a permanezca en **Sky View Elementary School**. Este año las ocho escuelas del distrito están bajo el Programa de Mejoramiento. Así que, no tenemos ninguna escuela dentro del distrito para poder ofrecerles a los padres la opción de solicitar una transferencia a una escuela que no esté bajo el Programa de Mejoramiento.

Hemos tratado de llegar a un acuerdo con distritos a nuestro alrededor para poder ofrecerles la opción (CHOICE). Sin embargo, no hemos podido llegar a ningún acuerdo. En lugar de ofrecerles la opción (CHOICE) vamos a proveer servicios educativos suplementarios (SES) para todos los alumnos que califiquen.

**Servicios Educativos Suplementarios (SES): ¿Cómo puede el padre/guardián obtener un proveedor para su hijo/a?**

**La disponibilidad de Servicios Educativos Suplementarios (SES) para su hijo/a:**

Estudiantes de familias de bajos recursos que se queden en las escuelas calificadas PI cuyos padres no seleccionaron la opción de escoger otra escuela, son elegibles para recibir servicios educativos suplementarios (SES). Estos servicios son clases o servicios de tutoría que ocurren fuera del día regular con proveedores de educación que son aprobados por la Mesa Directiva de Educación del Estado. Si el número de estudiantes elegibles que aplican para servicios suplementarios excede los fondos disponibles se les dará prioridad a los estudiantes con mayor necesidad académica y socioeconómica.

Hay muchos beneficios para su hijo/a al recibir tutoría gratuita. Por ejemplo:

- El/ella recibe ayuda específica en artes de lenguaje y/o matemáticas.
- La tutoría se proporciona fuera del día regular de clases.
- La tutoría se lleva a cabo individualmente o en grupos pequeños.
- Un plan de aprendizaje para el estudiante abordará sus necesidades académicas.
- Se le consultará a usted, como padre/guardián, en desarrollar el plan de aprendizaje para su hijo/a.

Inmediatamente después de mandarles esta carta se les enviará otra carta por correo con información acerca de SES.

**¿Qué está haciendo el distrito y el estado para ayudar a la escuela en su quinto año de PI (implementación de la reestructuración)?**

Nuestro distrito está trabajando muy de cerca con el CDE para mejorar el plan de estudios, la instrucción y el desempeño de los estudiantes. Las escuelas en año 5 de PI tienen que implementar el plan de

reestructuración para un gobierno alterno escrito durante el año anterior. La implementación del plan de reestructuración será monitoreada por el distrito local.

### **¿Qué hará la escuela para enfrentar el problema de bajo logro?**

Estamos trabajando de cerca con nuestro personal del distrito para revisar nuestro plan de la escuela para incluir:

- Estrategias, pólizas y prácticas que utilizan investigaciones científicamente basadas y que tienen la probabilidad más grande de asegurar que todos los grupos logren los estándares del estado
- El desarrollo profesional de alta calidad para el personal de la escuela que resultará en mejor realización académica
- Estrategias para promover la participación efectiva de padres/guardianes en la escuela
- Aplicar plenamente el Plan de Gobierno alternativo, que es una adición a nuestro Plan individual de rendimiento estudiantil aprobado por nuestro Concilio escolar (SSC) y actualizado anualmente
- El liderazgo se reúne con el director de la escuela, tres veces al año para revisar el progreso de la realización de los estudiantes

### **¿Cómo pueden involucrarse los padres?**

Involúcrese en la escuela de su hijo/a. Participe en grupos de padres tal como el SSC y el Comité consejero para aprendices de inglés (ELAC). Vaya a la noche de Regreso a clases, sea voluntario en la escuela, participe en clases educativas para padres cuando las ofrezcan.

### **¿Cómo pueden los padres ayudar a que su escuela y LEA mejore?**

He aquí algunas sugerencias adicionales para ayudarlo a trabajar con nuestra escuela para apoyar los mejoramientos:

- Aprenda mas acerca de los requisitos de ESEA y póngase al tanto de las estrategias para mejorar el logro académico de los estudiantes. En el siguiente sitio web hay información y recursos adicionales
  - La página web de CDE Título I, Parte A, se encuentra en <http://www.cde.ca.gov/sp/sw/t1/titleparta.asp>
  - La página web de CDE Determinaciones de estado del programa de mejoramiento se encuentra en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp>
  - La página web de ED se encuentra en <http://www/ed/qov> y <http://www2.ed.gov/parents/landing.ihtml>
- Solicite y reciba información acerca de las calificaciones profesionales del maestro/a de su hijo/a.
- Hable con personal del distrito (LEA) acerca del Plan del LEA y los cambios en los programas que tendrán que llevarse a cabo para ayudar a que los estudiantes logren los estándares estatales en artes de lenguaje y matemáticas.
- Visite la escuela de su hijo/a. También puede participar en actividades voluntariamente para ayudar a su escuela.

Investigaciones muestran que la fuerte participación de los padres lleva al estudiante a tener éxito académico. Los padres que estén interesados en participar con la escuela son alentados a comunicarse con la escuela para recibir la información adicional acerca de:

- Pólizas de la participación de padres
- El compacto entre escuela y padres
- Calificaciones profesionales del maestro de su hijo/a
- Juntas de padres/comunidad a través del año
- Juntas del concilio/comité consejero
- Oportunidades para padres para servir de voluntarios

Nosotros los mantendremos al corriente e informados acerca de oportunidades para dialogar acerca de planes para nuestra escuela. Si usted tiene preguntas, necesita información adicional en cómo usted puede involucrarse más en nuestros esfuerzos para mejorar la escuela ó quiere dialogar acerca del programa educativo y el Programa de Mejoramiento (PI) de la escuela, favor de llamarme y/ó visite la escuela. Este año nuestro personal ha planeado un programa académico cautivante y riguroso para los estudiantes.

Sinceramente,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'T. Flynn-Everett', written in a cursive style.

Teresa Flynn-Everett  
Directora